



11. Kraj urodzenia (nazwa państwa) / Country of birth (name of the country) / Pays de naissance (appellation du pays):

12. Narodowość / Nationality / Origine:

13. Obywatelstwo / Citizenship / Nationalité:

14. Stan cywilny / Marital status / Etat civil:

15. Wykształcenie / Education / Niveau d'études:

16. Zawód wykonywany / Practised profession / Profession exercée:

17. Rysopis / Description / Signalement:

Wzrost / Height / Taille:  cm

Kolor oczu / Colour of eyes / Couleur des yeux:

Znaki szczególne / Special marks / Signes particuliers:

## B. DOKUMENT PODRÓŻY / TRAVEL DOCUMENT / DOCUMENT DE VOYAGE

Seria / Series/  Numer / Number /   
 Série: Numéro:

Data wydania / Date of issue / Délivré le:  /  /  /  /  /   
 rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

Data upływu ważności / Expiry date / Expire le:  /  /  /  /  /   
 rok / year / année      miesiąc / month / mois      dzień / day / jour

Organ wydający / Issuing authority / Délivré par:

Liczba wpisanych osób / Number of persons entered into the travel document / Nombre de personnes inscrites:

## C. MIEJSCE POBYTU / PLACE OF RESIDENCE / LIEU DE SEJOUR

### I. Miejsce zamierzonego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / Place of intended residence on the territory of the Republic of Poland / Lieu de séjour envisagé sur le territoire de la République de Pologne

1. Województwo / Voivodship / Voïvodie:

2. Gmina / Municipality / Commune:

3. Miejscowość / City / Localité:

4. Ulica / Street / Rue:

5. Numer domu / House Number / Numéro du bâtiment:

6. Numer mieszkania / Apartment Number / Numéro d'appartement:

7. Kod pocztowy / Postal code / Code postal:  -

8. Tytuł prawny do zajmowania przez wnioskodawcę lokalu mieszkalnego / Legal title to the apartment occupied by the applicant / Titre légal à l'appartement occupé par le demandeur:



**b) aktualny pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / current stay on the territory of the Republic of Poland / séjour actuel sur le territoire de la République de Pologne:**

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

1. Czy przebywa Pan(i) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej? / Are you staying on the territory of the Republic of Poland? / Etes-vous sur le territoire de la République de Pologne?  Tak / Yes / Oui  Nie / No / Non

2. Od kiedy przebywa Pan(i) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej? / Since when have you been staying on the territory of the Republic of Poland? / Depuis combien de temps êtes-vous sur le territoire de la République de Pologne

rok / year / année	/	miesiąc / month / mois	/	dzień / day / jour
--------------------	---	------------------------	---	--------------------

3. W jakim celu? / What is the purpose of your stay? / Dans quel but? \_\_\_\_\_

4. Na jakiej podstawie? / What is basis your stay? / Sur quelle base ?  
(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

1)  ruchu bezwizowego / visa free traffic / circulation sans visa

2)  wizy / visa / visa

Typ wizy / Type of visa / Type de visa: \_\_\_\_\_

Seria / Series / Série:  Numer / Number / Numéro: \_\_\_\_\_

Data wydania / Date of issue / Délivré le: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
rok / year / année    miesiąc / month / mois    dzień / day / jour

Data upływu ważności / Expiry date / Expire le: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
rok / year / année    miesiąc / month / mois    dzień / day / jour

Okres pobytu / Period of stay / Période de séjour: \_\_\_\_\_ dni / days / jours

Organ wydający / Issuing authority / Délivré par: \_\_\_\_\_

3)  zezwolenia na zamieszkanie na czas oznaczony / the residence permit for a fixed period / autorisation de résidence pour une période déterminée

4)  zezwolenia na osiedlenie się / the permit to settle / autorisation d'établissement

Wydanego przez / The decision issued by / La décision délivrée par: \_\_\_\_\_  
(nazwa organu) / (name of the authority) / (dénomination de l'organe)

Data wydania / Date of issue / Délivré le: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
rok / year / année    miesiąc / month / mois    dzień / day / jour

Karta pobytu / Residence card / Carte de séjour:

Seria / Series / Série:  Numer / Number / Numéro: \_\_\_\_\_

Data wydania / Date of issue / Délivré le: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
rok / year / année    miesiąc / month / mois    dzień / day / jour

Data upływu ważności / Expiry date / Expire le: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
rok / year / année    miesiąc / month / mois    dzień / day / jour

Organ wydający / Issuing authority / Délivré par: \_\_\_\_\_

**III. Podróże i pobyty zagraniczne w okresie ostatnich 5 lat (kraj, okres pobytu) / Foreign trips and stays during the last 5 years (country, period of stay) / Voyages et séjours à l'étranger durant les 5 dernières années (pays, période de séjour):**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**IV. Zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Wspólnot Europejskich udzielone w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej (kraj, data udzielenia, organ udzielający) / The residence permit for the long-term resident of the European Communities granted in another European Union member state (country, issue date, issuing authority) / Le permis de séjour de résident de longue durée des Communautés européennes accordé dans un autre pays membre de l'Union européenne (pays, data de délivrance, autorité):**

---

---

---

**V. Źródło dochodu wystarczającego do pokrycia kosztów utrzymania wnioskodawcy i członków rodziny pozostających na jego utrzymaniu oraz wysokość dochodu / Source of income sufficient to cover maintenance costs of the applicant and the family financially dependent on the applicant and the amount of income / Source de revenu suffisant à supporter les coûts de la vie du demandeur et charges d'entretien de la famille entretenue par le demandeur et le montant du revenu:**

---

---

---

Liczba osób pozostających na utrzymaniu / Number of persons financially dependent on the applicant / Nombre de personnes entretenues par le demandeur:

--	--

**VI. Posiadane ubezpieczenie zdrowotne / Health insurance coverage / Couverture assurée par l'assurance médicale:**

---

---

---

**VII. Czy był(a) Pan(i) karany(a) sądownie? / Have you been punished by court? / Avez-vous été condamné(e) par un tribunal?**

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

Tak / Yes / Oui

Kiedy, za jaki czyn, jaki zapadł wyrok i czy został wykonany? / When, for what act, what was the sentence and whether it was executed? / Quand? Pour quel acte? Quel était le jugement? A-t-il été exécuté?

---

---

---

Nie / No / Non

**VIII. Czy toczy się przeciwko Pani (Panu) postępowanie karne lub postępowanie w sprawach o wykroczenia? / Are there any penal proceedings or minor offence proceedings pending against you? / Actuellement, faites-vous l'objet d'une procédure judiciaire ou d'une procédure pour un délit?**

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

Tak / Yes / Oui

Jakie? / What? / Lesquelles?

---

---

---

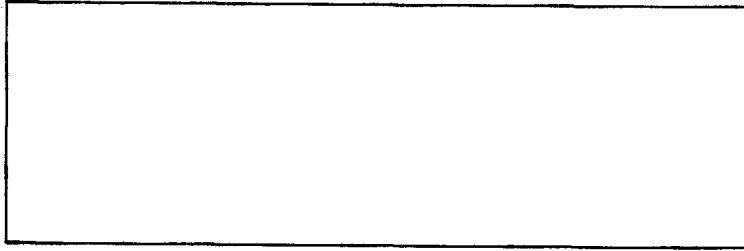
Nie / No / Non







**G. WZÓR PODPISU**  
**SIGNATURE SPECIMEN / MODELE DE LA SIGNATURE**



(podpis wnioskodawcy)  
(signature of the applicant) / (signature du demandeur)

## POUCZENIE / INSTRUCTION / INSTRUCTION

- 1) Należy wypełnić wszystkie wymagane rubryki. W przypadku braku niezbędnych danych wniosek może być pozostawiony bez rozpatrzenia.  
All required fields should be completed. If necessary data are missed the application may be left unexamined.  
Il faut remplir toutes les cases demandées. En cas d'absence des données nécessaires, la demande pourrait ne pas être instruite.
- 2) Formularz należy wypełnić czytelnie, drukowanymi literami wpisywanymi w odpowiednich kratkach.  
The application should be filled in eligibly, in capital letters entered into the appropriate boxes.  
Le formulaire doit être rempli lisiblement, en majuscules inscrites dans les cases correspondantes.
- 3) Części A, B, C, D i G wypełnia wnioskodawca.  
Parts A, B, C, D and G should be filled in by the applicant.  
Les parties A, B, C, D et G sont à remplir par le demandeur.
- 4) Część E wypełnia organ przyjmujący wniosek. Część F wypełnia organ rozpatrujący sprawę.  
Part E shall be filled in by the authority receiving the application. Part F should be filled in by the authority examining the case.  
La partie E est à remplir par l'organe qui reçoit la demande. La partie F est à remplir par l'organe qui instruit le dossier.
- 5) W części A, w rubryce „płeć” wpisać M - dla mężczyzny, K - dla kobiety; w rubryce: „stan cywilny” należy użyć sformułowań: panna, kawaler, mężatka, żonaty, rozwiedziona, rozwiedziony, wdowa, wdowiec.  
In Part A in the „sex” field „M” should be entered for a male and „K” for women; in „marital status” fields the following terms should be used: unmarried, married, divorced, widow(er).  
Dans la partie A, rubrique „sexe” - inscrire: „M” pour un homme, „K” pour une femme; rubrique „état civil”, utilisez une des formulations suivantes: célibataire, marié, mariée, divorcée, divorcé, veuve, veuf.
- 6) W części G podpis nie może wychodzić poza ramki.  
In Part G the signature should be within the box.  
Dans la partie G, la signature ne doit pas dépasser l'encadrement.